

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1959-1960.

COMMISSIEVERGADERING VAN 10 DECEMBER 1959.

Ontwerp van wet tot bekrachtiging van drie koninklijke besluiten, genomen krachtens de wet van 30 juni 1931, betreffende de in-, uit- en doorvoer van goederen, gewijzigd bij de wet van 30 juli 1934.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE ECONOMISCHE ZAKEN (1)
UITGEBRACHT DOOR DE H. GOOSSENS.

DAMES EN HEREN,

In dit wetsontwerp wordt, op grond van de wet van 30 juli 1934, aan het Parlement de ratificatie gevraagd van drie koninklijke besluiten :

1^o Het koninklijk besluit van 14 augustus 1958.

Dit besluit had voor doel de valorisatie van de voedergewassen te bewerkstellingen, teneinde de verdere uitbreiding van de tarweteelt te vermijden en het evenwicht te herstellen tussen het broodgraan en de voedergewassen enerzijds, en de planten- en de veeproductie anderzijds.

2^o Het koninklijk besluit van 17 september 1958.

Bij de overeenkomst tussen België en Luxemburg aangaande de in-, uit- en doorvoer van boter, worden de vergunningen namens een gemeenschappelijke instelling afgeleverd en de opbrengst der vergunningsrechten in een gemeenschappelijke kas gestort.

(1) De volgende leden hebben aan de beraadslagingen van de Commissie deelgenomen :

De hh. De Block, voorzitter; Baert, Couplet, Debaise, Louis Desmet, De Winter, Duvieusart, Héger, Van Buggenhout, Baron Zurstrassen, en Goossens verslaggever.

R. A 5771.

Zie :

Gedr. St. van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :

196 (Zitting 1958-1959) :

1. Ontwerp van wet;
2. Verslag.

Handelingen van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :

12 november 1959.

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1959-1960.

RÉUNION DU 10 DECEMBRE 1959.

Projet de loi portant ratification de trois arrêtés royaux pris en vertu de la loi du 30 juin 1931, relative à l'importation, à l'exportation et au transit des marchandises, modifiée par celle du 30 juillet 1934.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES AFFAIRES ECONOMIQUES (1)
PAR M. GOOSSENS.

MESDAMES, MESSIEURS,

Le présent projet tend à soumettre à la ratification du Parlement, conformément à la loi du 30 juillet 1934, les trois arrêtés royaux suivants :

1^o L'arrêté royal du 14 août 1958.

Cet arrêté avait pour objet de valoriser les céréales fourragères afin d'éviter toute extension supplémentaire de la culture du froment et de rétablir l'équilibre entre les céréales panifiables et les céréales fourragères, d'une part, et entre la production végétale et la production animale, d'autre part.

2^o L'arrêté royal du 17 septembre 1958.

Par application de la convention belgo-luxembourgeoise sur l'importation, l'exportation et le transit du beurre, les licences sont délivrées au nom d'un organisme commun et le produit des taxes de licence est versé à une caisse commune.

(1) Les membres suivants ont participé aux délibérations de la Commission :

MM. De Block, président; Baert, Couplet, Debaise, Louis Desmet, De Winter, Duvieusart, Héger, Van Buggenhout, le baron Zurstrassen, et Goossens, rapporteur.

R. A 5771.

Voir :

Documents de la Chambre des Représentants :

196 (Session de 1958-1959) :

1. Projet de loi;
2. Rapport.

Annales de la Chambre des Représentants :

12 novembre 1959.

De verzadiging der belgische markt heeft de stopzetting van elke invoer vereist.

Het koninklijk besluit hogervermeld beoogt een toezicht over de invoer in België en werd getroffen met goedvinden der Luxemburgse Regering.

3^o Het koninklijk besluit van 28 oktober 1958.

Dit besluit laat toe de Luxemburgse boter in de Belgische frigo's op te slaan zonder dat de vergunningstaks dient te worden betaald.

De vergunningstaksen bij rechtstreekse invoer van Luxemburgse boter of bij verhandeling op de Belgische markt van de in frigo's gestockeerde boter wordt evenwel geïnd.

* *

De Commissie drukt er haar spijt over uit eens te meer te moeten vaststellen dat de bedoelde koninklijke besluiten niet binnen de wettelijke termijn aan het Parlement ter goedkeuring werden voorgelegd. Zij dringt er op aan dat de Regering deze termijn zou eerbiedigen.

Het onderhavig wetsontwerp gaf geen aanleiding tot andere opmerkingen en het werd met eenparigheid van stemmen aangenomen.

Dit verslag werd met algemene stemmen goedgekeurd.

De Verslaggever,
G. GOOSSENS.

De Voorzitter,
A. DE BLOCK.

La saturation du marché belge a rendu nécessaire l'arrêt de toutes les importations.

L'objet de cet arrêté royal était d'appliquer le contrôle lors de l'importation en Belgique et il a été pris en plein accord avec le Gouvernement luxembourgeois.

3^o L'arrêté royal du 28 octobre 1958.

Cet arrêté permet l'entreposage du beurre luxembourgeois dans les installations frigorifiques belges sans qu'il y ait lieu de payer la taxe de licence.

Toutefois, celle-ci est perçue à l'importation directe du beurre luxembourgeois ou lors de la sortie, à destination du marché belge, du beurre entreposé en frigo.

* *

Votre Commission a le regret de devoir constater une fois de plus, que lesdits arrêtés royaux n'ont pas été soumis à l'approbation du Parlement dans les délais légaux. Elle insiste pour qu'à l'avenir, le Gouvernement se conforme à cette obligation.

Le présent projet n'a donné lieu à aucune autre observation et il a été adopté à l'unanimité.

Le présent rapport a été approuvé à l'unanimité.

Le Rapporteur,
G. GOOSSENS.

Le Président,
A. DE BLOCK.